

# Carte de identitate provizorie (Acta de identidad provisional)

<b>Término</b>	Carte de identitate provizorie
<b>Idioma</b>	Rumano (370)
<b>Área Especialidad</b>	Ciencias Sociales (405)
<b>Disciplina</b>	Administración (509)
<b>Temática</b>	Documentos registrales
<b>Definición del término</b>	<p>Cartea de identitate provizoriu este documentul care se eliberează cetățeanului român. Cartea de identitate provizorie se eliberează în următoarele cazuri:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. când persoana fizică nu posedă toate actele necesare pentru eliberarea cărții de identitate;</li><li>2. în cazul cetățenilor români cu domiciliul în străinătate care locuiesc temporar în România</li></ol>
<b>Fuente / Autor (del término)</b>	<a href="https://spcepcv.ro/carte-de-identitate-provizorie/">https://spcepcv.ro/carte-de-identitate-provizorie/</a>
<b>Contexto del término</b>	<p>Cartea de identitate provizorie se eliberează atunci când persoana fizică nu posedă toate documentele necesare eliberării cărții de identitate</p> <p>Pentru cartea de identitate provizorie, termenul de valabilitate este de un an. Actele se depun la serviciul public comunitar de evidență a persoanelor pe raza căruia solicitantul are domiciliul sau reședința.</p>
<b>Fuente / Autor (del contexto)</b>	<a href="https://www.evpcv.ro/ro/eliberarea-cartii-de-identitate-provizorie">https://www.evpcv.ro/ro/eliberarea-cartii-de-identitate-provizorie</a>

---

<b>Equivalente en español</b>	Acta de identidad provisional
<b>Categoría gramatical</b>	Nominal (221)
<b>Información geográfica de la variante en español</b>	México (Mex.) (192)
<b>Definición del término en español</b>	Documento oficial de identificación proporcionado a cualquier ciudadano mexicano residente en el extranjero, únicamente se puede trámitar en México, por lo cual el interesado o alguno de sus familiares deberá presentarse en el departamento de constancias de la delegación o municipio más cercano a su domicilio, cumpliendo con los requisitos solicitados.
<b>Fuente / Autor (del término en español)</b>	<a href="https://consulmex.sre.gob.mx/sanantonio/index.php/avisos/80-carta-de-identidad">https://consulmex.sre.gob.mx/sanantonio/index.php/avisos/80-carta-de-identidad</a>
<b>Contexto del término en español</b>	El objetivo del Acta de Identidad provisional, es proporcionar un documento oficial de identificación a cualquier ciudadano mexicano residente en el extranjero, únicamente se puede trámitar en México, por lo cual el interesado o alguno de sus familiares deberá presentarse en el departamento de constancias de la delegación o municipio más cercano a su domicilio, cumpliendo con los requisitos solicitados.
<b>Fuente / Autor (del contexto en español)</b>	<a href="https://consulmex.sre.gob.mx/sanantonio/index.php/avisos/80-carta-de-identidad">https://consulmex.sre.gob.mx/sanantonio/index.php/avisos/80-carta-de-identidad</a>

---

---

**Imagen**

---

**Fuente / Autor imagen**

Externa

---

**URL de la fuente (imagen)**<https://spcepcv.ro/carte-de-identitate-provizorie/>

---

**Opciones no recomendadas**

credencial para votar vigente

---

**Comentarios**

Si utilizamos la traducción de credencial para votar vigente, no estaríamos cubriendo el contexto exacto, dado que una credencial es expedida por el Instituto Nacional Electoral. El acta de identidad provisional se le Acta de Identidad provisional, es proporcionar un documento oficial de identificación a cualquier ciudadano mexicano residente en el extranjero.

---